

PAUB KOJ TXOJ CAI THAUM NTSIB TEEBMEEM NROG TUB CEEVXWM

Yam Dav Dav/General

- Thaum tub ceevwm los ntawm koj, ua siab txias txias txawm tias nws ua txhaum koj lawm. Nco ntsoov, tus tub ceevwm xav tswjhw qhov xwm. Yog tus tub ceevwm pom tias nws tswj tsis tau, feem ntau nws yuav lam taug lam ua lossis tua phom, thiab koj ho yuav raug mob.
- Sau cia tus tub ceevwm lub npe, kas nabnpawb, thiab/lossis nwg lub tsheb tus nabnpawb.
- Txhob kov lossis chwv tub ceevwm lossis tub ceevwm tus nees caij—tsam koj raug liam txim tawm tsam tub ceevwm.

Xwm Nyob Tom Kev/Street Encounter

- Yog tub ceevwm thov nrog koj tham, ua tib zoo hais tiamsis qhia tias koj yuav tau mus. Tsis xob teb tej lus uas nug txog tias koj mus qhov tws los, koj yuav mus qhov tws, thiab lwm yam. Nug tias, “Puas yog kuv raug ntes? Yog los lus teb tias tsis yog, cia li mus tsis xob tham ntxiv.
- **Koj tsis tas yuav muab koj daim npav (ID) qhia yog tias koj tsis tau raug ntes.** Yog tias tub ceevwm nug koj lub npe lossis koj daim npav, nug tias puas yog koj raug ntes. Yog los lus teb tias tsis yog, cia li mus tsis tas qhia koj npe lossis koj daim npav.

Tshawb Nrhiav/Searches

- Tub ceevwm tsis muaj cai tshawb koj lossis koj tej khoom yog tias koj tsis tau raug ntes. Tsis XOB lam pom zoo cia lawv tshawb kiag li. Yog tub ceevwm thov tshawb koj tej khoom lossis koj ib ce, ces kuj yog koj tseem tsis tau raug tav cia lossis raug ntes. Ua tib zoo hais thiab hais kom tsuaj khov tias, “Kuv tsis pom zoo qhov uas tshawb nrhiav no.” Tsis xob lam co taubhaus xwb.
- Koj tsis tas yuav qhia tias yog vim li cas koj thiaj tsis kam cia tshawb. Cia li hais tias, “Kuv tsis kam kom tshawb kuv xwb.”
- Yog tias tus tub ceevwm cia li liam tshawb li lawm, tsis xob tawm tsam. Ntshai tsam koj ho raug ntes, ntau lossis lwm yam heev tshaj.
- Yog tias koj raug tav cia lossis raug ntes, tub ceevwm muaj cai tshawb koj ib ce sab nraum koj tej khaub ncaws. Yog tias koj raug ntes, lawv muaj cai tshawb koj tej khoom. Muab tej yam uas txhaum kev cai khaws cia tom tsev.

Raug Ntes Thaum Tsav Tsheb/Traffic Stops

- Tso koj txhais tes kom pom nyob saud lub kauj tsav tsheb. Yog koj tsho tes mus muab lub hnav tawv, lossis ib yam dabtsis, yuav tsum qhia tub ceevwm ua ntej koj li ua.
- Qhib koj lub qhov rais li 2-3 nti kom txaus koj cev koj daim laisxees thiab essawslas rau tub ceevwm thiab nov tub ceevwm hais lus xwb. Cia koj lub tsheb xauv qhov rooj tib ywm. Yog nws kom koj tawm, coj koj tus kascas nrog koj thiab xauv lub tsheb tomqab uas koj tawm kiag lawm.
- Cia tus tshav tsheb nrog tub ceevwm tham xwb—cov neeg nyob hauv tsheb yuavtsum tsis xob hais lus thiab nyob tib ywm. Teb cov lus nug nrog los lus nug. Pivtsam li, yog nug tias, “koj puas paub tias yog li cas thiaj kom koj ntse?” teb tias “tsi paub, yog vim li cas thiaj kom kuv ntse?”
- Tsis xob pom zoo cia lawv tshawb nrhiav koj lub tsheb kiag li (xyuas tshawb nrhiav saud)

Raug Ntes/Arrests

- Yog tus tub ceevwm ntes koj lossis lwm tus lawm, nyob tib ywm thiab muab kev koomtes. Qhov no yuav pab kom koj tsis raug ntau
- SIV KOJ TXOJ CAI Tsis Hais Lus. Tsheb tub ceevwm feem ntau muaj lub kaw suab lossis yeeg duab thiab txhua lo lus koj hais yuav siv rov los tawm tsam koj. Yog tub ceevwm nug koj, qhia tias koj siv koj txoj cai uas tsis hais lus txog thaum koj nrog ib tus kws lijchoj tham tso. Nyob hauv qhov taub los tsis xob hais lus li—tsis xob tham txog koj qhov xwm rau cov neeg uas raug kaw nrog koj lossis cov neeg zov qhov taub kiag li.
- Tomqab koj raug ntes lawm, tub ceevwm muaj cai tshawb koj thiab koj tej khoom
- Yog nug txog npe thiab npav, qhia qhov tseeb xwb. Muab koj lub npe tseeb thiab qhov chaw nyob uas tseeb xwb. Kev dag tub ceevwm yog kev txhaum.
- Yog lwm tus neeg nrog koj raug ntes, koj tsis raug, tsis xob lam cuam tshuam nrog. Sawv ib cag ze tsawv thiab ua zoo sojntsuam. Muab tus tub ceevwm npe, kas nabnpawb thiab lub tsheb tub ceevwm nabnpawb, yog tias tau. Muab npe thiab xovtooj ntawm lwm tus neeg uas pom.

TSIMYIM PAB THAUM TUB CEEVXWM NTAUS NEEG/UA PHEM

- 1) Yog koj raug ntes, ua tib zoo nyob twb ywm. Tsis xob lam nti lossis thawb tsis kam kom ntes. Yog tsis xauv koj tes, cia koj txhais tes kom pom thiab tsho tawm hauv hnab rws. Hais meej meej, thiab hais ob pe zaug tias, "Kuv tsis tawm tsam qhov ntes."
- 2) Ua zoo zoo muab kom tau tub ceevxwm lub npe, kas nanpawb, thiab lub tsheb tub ceevxwm nabnpawb. Yog tias caspees, hais qws nrov nrov thiab kom lwm tus sau cia. Yog muaj ib tus tau tivkem lossis raug ntes, yuav muaj tej yam sau nyob rau daim tivkem lossis tub ceevxwm tsab ntawv tshaj txog (police report)
- 3) Muab npe thiab xovtooj ntawm txhua tus neeg uas pom qhov xwm
- 4) Yog koj raug mob, nrhiav kev tu koj qhov mob tamsim. Hais raug tus neeg tu koj tias koj qhov mob yog tub ceevxwm ua thiab kom yuavtsum muab sau cia rau cov ntaub ntawv kho mob. Nqa daim ntaub ntawv kho mob ib kopis nrog koj thaum koj tawm hauv qhov chaw kho mob mus.
- 5) Kom lawv yeeg duab tej chaw uas koj raug mob tamsim, siv cov feej (film) muaj xim zoo los yeeg. Yog qhov chaw kho mob yeeg tau, coj ib kospis ntawm cov duab nrog koj, lossis zoo tshaj, kom lawv siv koj lub koob yeeg duab yeeg rau koj thiab coj nrog koj thaum koj tawm mus.
- 6) Zaum tamsim thiab sau txhua yam kom meej txog qhov koj qhov xwm. Hu thiab hais tagnrho rau cov neeg pom kom lawm ua tib yam. Mus nqa lawv cov lus uas lawm sau tau los cia.
- 7) Mus cuag kws lijchoj ua ntej li mas qhia qhov xwm rau Civilian Review Authority or Internal Affairs Division. Tsis xob qhia tias koj muaj ib yam povthawj dabtsis, xws li duab vibdisaus, cov ntawv povthawj uas cov neeg pom sau (witness statements with CRA or IAD) yog tsis tau nrog kws lijchoj tham.
- 8) HU PEB TUS XOVTTOOJ KUBNTXHOV ntawm **612-874-7867** tamsim los tshaj qhov xwm thiab nrhiav kev pab daws nws. Peb muaj cuabkav nrhiav kws lijchoj rau koj, pab koj nrhaiv kev tu koj tej mob, sau koj qhov xwm thiab tej mob khaws cia, pab koj ceev koj tej povthawj tseg cia, nrog koj mus ntsib xam thiab pab koj lwm yam.

STOP POLICE BRUTALITY!



No yog ntaub ntawv tsim los ntawm **COMMUNITIES UNITED AGAINST POLICE BRUTALITY**. Peb sibntsis txhua hnub Vasxaus thaum 1:30 tavsau hauv Walker Church, 3104 16th Avenue South in Minneapolis. Yog xav paub ntxiv lossis xav tau kev pab txog tub ceevxwm ua phem, hu peb tus xovtooj kubntxhov 24 teev: **612-874-STOP** lossis xyuas peb li website ntawm **www.CUAPB.org**.

CEEB TOOM: Daim ntawv no ruas yog ua qhia dav dav xwb. Yog xav paub ib yam tseem ceeb txog kev plaub ntug, lossis tias koj tseem tsis tau raug ntes, nrhiav ib tus kws lijchoj pab koj.